

Số: 417/2020/QĐST-DS

G, ngày 16 tháng 12 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 08/12/2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 503/2020/TLST-DS ngày 20 tháng 11 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nông Thị T, sinh năm 1959, địa chỉ: Đường số BM, Phường S, quận G, Tp. Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà Phan Thị Kim O, sinh năm 1983, địa chỉ: Lê Đức T, Phường MB, quận G, Tp. Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Phan Thị Kim O còn nợ bà Nông Thị T số tiền là 600.000.000 đồng. Bà O có trách nhiệm thanh toán cho bà T số tiền trên trong thời hạn 01 tháng, thời hạn cuối cùng là ngày 08/01/2021.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà O không thực hiện nghĩa vụ trả tiền, thì hàng tháng bà O còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả, theo mức lãi quy định tại khoản 2 Điều 468 của bộ luật dân sự.

Án phí hòa giải thành là 14.000.000 đồng, bà T và bà O mỗi người chịu  $\frac{1}{2}$  là 7.000.000 đồng. Bà T là người cao tuổi nên được miễn án phí theo quy định pháp luật.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND Tp.HCM;
- VKSND Q.G;
- CCTHADS Q.G;
- Các đương sự;
- Lưu VP.

**THẨM PHÁN**

**Đã Ký**

**Tô Văn Mạnh**